

## Kuppelei als Lebensaufgabe

"Schön, aufgeweckt und reich, bei einem sorgenfreien Zuhause und einem glücklichen Naturell war Emma Woodhouse offenbar mit einigen der erfreulichsten Vorzüge des Daseins gesegnet und hatte beinahe 21 Jahre fast ohne jeden Anlass zu Kummer und Verdross auf dieser Welt verbracht." Dies sind die ersten Zeilen des erst nach dem Tod der Autorin zu Weltruhm gelangten Romans aus dem Jahre 1815. "Emma" war Jane Austens vierter publizierter Roman und zählte bereits zu ihrem Spätwerk, das ihr wenige Jahre vor ihrem Tod erstmals zu spürbarem Erfolg bei Publikum und Kritik verhalf und ihr finanzielle Unabhängigkeit ermöglichte. Spielten in ihren früheren Romanen junge Frauen, die aus guter Gesellschaft stammten, aber weniger begütert waren, die Hauptrolle, so hatte sie mit Emma erstmals eine Protagonistin geschaffen, die wohlhabend war und die - wie sie selbst sagt - "keiner außer mir besonders mägen wird".

Emma Woodhouse ist 21 Jahre alt, aus reichem Hause, schön und gebildet. Sie lebt mit ihrem leicht kauzigen Vater im beschaulichen Highbury und hat es sich zur Aufgabe gemacht, bei den Menschen in ihrem Umfeld für gesellschaftlich akzeptierte und für jedermann ertragreiche Verbindungen zu sorgen. So hat sie z. B. ihr ehemaliges Kindermädchen, Miss Taylor, mit Mr. Weston zusammengebracht und hofft nun, auch für ihre mittellose Freundin Harriet Smith eine gute Partie zu finden. Völlig in ihre Kuppeleien versunken, bemerkt Emma nicht, dass sie damit nicht nur das Glück der betroffenen Personen, sondern auch ihr eigenes riskiert.

Einzig der Schwager ihrer Schwester Isabella, Mr. Knightley, versteht es, Emma auf ihre Fehleinschätzungen und ihr unverzeihliches Verhalten anzusprechen. Die daraus entstehenden Dialoge und Streitgespräche sind die glanzvollen Höhepunkte in Jane Austens "Emma", die in der hier vorliegenden, neuen Hörbuchfassung durch Eva Mattes' Interpretation besonders hervorstechen.

Zu Lebzeiten nur wenig beachtet, erfreut sich Jane Austens wohl bestes Werk fast 200 Jahre nach Erscheinen ungebrochener Beliebtheit. Alleine zehn Filmadaptionen sind seit 1945 zu verzeichnen, darunter die wohl bekannteste Leinwandversion mit Gwyneth Paltrow als Emma. So ist es kein Wunder, dass es immer wieder Neuauflagen - ob als Buch, Hörbuch oder Film - dieses Klassikers der Weltliteratur gibt und geben wird.

Seit einigen Jahren macht es sich der Argon-Verlag zur Aufgabe, ungekürzte Jane-Austen-Lesungen zu produzieren und herauszugeben. Mit der preisgekrönten Schauspielerin Eva Mattes haben sie für diese Herausforderung die perfekte Sprecherin gefunden. Ein großes Lob auch dafür, dass ein so umfangreicher Roman ungekürzt gelesen und ihm damit die Chance gegeben wird, so rezipiert und verstanden zu werden, wie es von der Autorin beabsichtigt war!

Sabine Mahnel 10.10.2011

Quelle: [www.literaturmarkt.info](http://www.literaturmarkt.info)